

Psalm 99



Elberfelder Übersetzung (Version 1.1 von bibelkommentare.de)

1 Der HERR^{H3068} regiert^{H4427}: es zittern^{H7264} die Völker^{H5971}; er thront^{H3427} zwischen¹ den Cherubim^{H3742}: es wankt^{H5120} die Erde^{H776}.

2 Groß^{H1419} ist der HERR^{H3068} in Zion^{H6726}, und hoch^{H7311} ist er^{H1931} über^{H5921} alle^{H3605} Völker^{H5971}.

3 Preisen^{H3034} sollen sie deinen Namen^{H8034}, den großen^{H1419} und furchtbaren^{H3372} – heilig^{H6918} ist er^{H1931}! –

4 und die Stärke^{H5797} des Königs^{H4428}, der das Recht^{H4941} liebt^{H157}! *Du*^{H859} stellst^{H3559} fest^{H3559} die Geradheit^{H4339}, *du*^{H859} übst^{H6213} Recht^{H4941} und Gerechtigkeit^{H6666} in Jakob^{H3290}.

5 Erhebt^{H7311} den HERRN^{H3068}, unseren Gott^{H430}, und fallt^{H7812} nieder^{H7812} vor dem Schemel^{H1916} seiner Füße^{H7272}! Heilig^{H6918} ist er^{H1931}.

6 Mose^{H4872} und Aaron^{H175} unter seinen Priestern^{H3548}, und Samuel^{H8050} unter denen, die seinen Namen^{H8034} anrufen^{H7121}, riefen^{H7121} zu^{H413} dem HERRN^{H3068}, und er^{H1931} antwortete^{H6030} ihnen.

7 In der Wolkensäule^{H5982 H6051} redete^{H1696} er zu^{H413} ihnen^{H1992}; sie bewahrten^{H8104} seine Zeugnisse^{H5713} und die Satzung^{H2706}, die er ihnen gegeben^{H5414}.

8 Der HERR^{H3068}, unser Gott^{H430}, du^{H859} hast ihnen geantwortet^{H6030}! Ein vergebender^{H5375} Gott^{H4102} warst^{H1961} du ihnen^{H1992}, und ein Rächer^{H5358} ihrer Taten^{H5921 H5949}.

9 Erhebt^{H7311} den HERRN^{H3068}, unseren Gott^{H430}, und fallt^{H7812} nieder^{H7812} an seinem heiligen^{H6944} Berg^{H2022}, denn^{H3588} heilig^{H6918} ist der HERR^{H3068}, unser Gott^{H430}!

Fußnoten

1. O. über
2. El